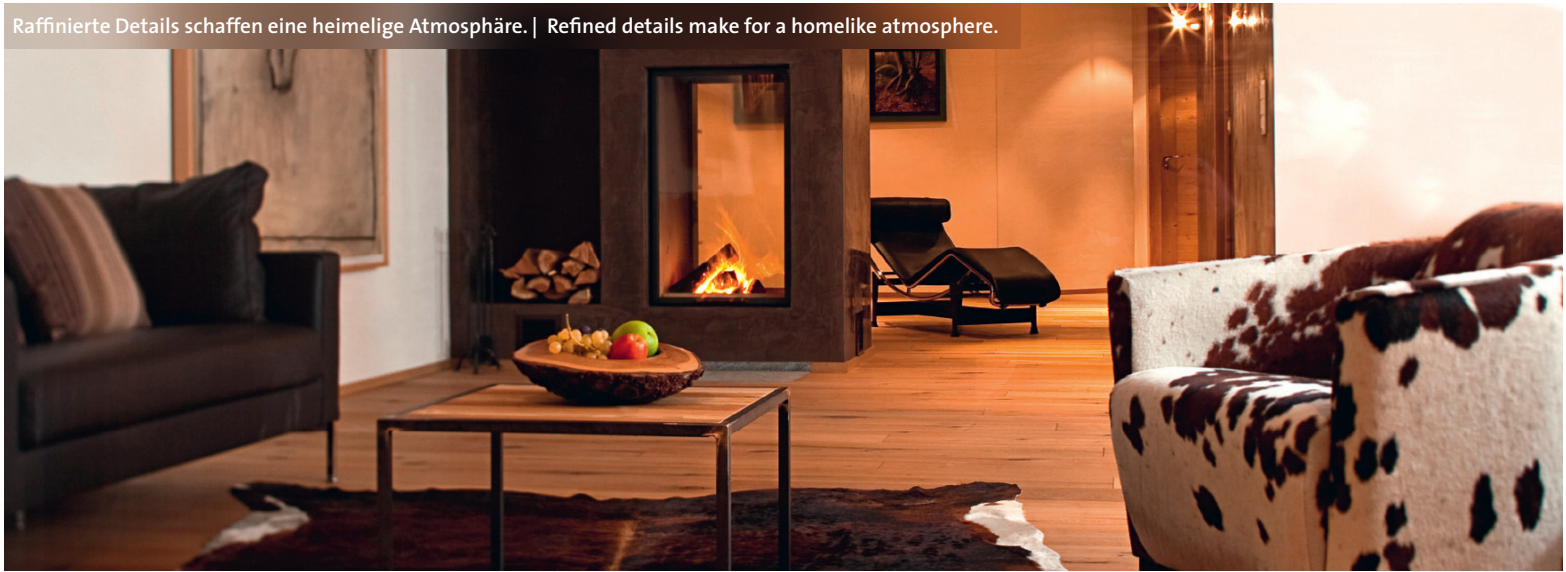


Raffinierte Details schaffen eine heimelige Atmosphäre. | Refined details make for a homelike atmosphere.



FIREFLY

Text: Nadia Bruckner

Heimatgefühle in traumhafter Bergwelt. Der Gast ist hier für die Zeit des Aufenthalts einfach zu Hause, das liegt nicht nur an Zermatt, sondern vor allem an der Gastfreundschaft des Hauses. | **An incredible mountain world,** yet feels like your own backyard. The guests are right at home during their stay here, not just because of the town, Zermatt, but the hospitality of the house.

Traumziel. Wäre Zermatt nicht eine der bezauberndsten Ortschaften der Schweizer Alpen, gäbe es wohl keinen triftigen Grund, die von den vier Elementen inspirierten Suiten des Fireflys überhaupt zu verlassen. Gestaltet und ausgerichtet darauf, sich wie zu Hause zu fühlen – Nespresso-Maschine, Playstation und Frühstück im Zimmer inklusive –, wurde jedes der 15 Zimmer mit einer eigenen Note versehen. Einzig zum Essen muss der Gast aus dem kulinarischen Angebot der Umgebung wählen; oder man nützt die Gegebenheiten und kocht in der hochmodern und voll ausgestatteten Küche einfach selbst. Denn nichts soll hier den Gast einschränken, er darf sich ganz frei vom sonst anstrengenden Alltag fühlen. Ganz im landesüblichen Stil begeistert das 2008 eröffnete Vier-Sterne Superior-Haus mit Eichenholzböden, Leder und Loden, marmorähnlichen Wandmaterialien, viel schwarzem Granit und ausgewählten Designerelementen. Der kleine, aber sehr edle Wellnessbereich rundet das Wohlfühlangebot des Fireflys ab. Das Besondere am Haus sind aber die Gastgeber selbst, Familie Kalbermatter, die Sie höchstpersönlich zum Aperitif im rustikalen Weinkeller empfängt und sich auch weiterhin stets um Ihr Wohlbefinden sorgt. ■

Dream destination. If Zermatt were not one of the most magical places in the Swiss Alps, there would be no real reason to leave the Firefly's "four element-inspired" suites at all. With all inclusive Nespresso Machine, Playstation, and in-room breakfast, each room is designed with its own tone to feel just like home. Only for dining will the guest have to select from the culinary offerings of the area. But even then, guests can elect to take advantage of the modern, fully equipped kitchen and cook for themselves, because, after all, nothing here should restrict the guests. They are here to free themselves from the stresses of daily life.

The superior, 4 star, traditional country house is a delight with its oak floors, leather, loden, marble-like wall material, plentiful black granite and specially selected design elements. The small but classy wellness area rounds out the Firefly's wellness offerings. But what truly makes the house special are the hosts themselves, namely, the Kalbermatter family, who personally welcome you to an aperitif in the rustic wine cellar and unwaveringly tend to your well-being beyond that. ■

FUTURE: 🌟🌟🌟

WELLNESS: 🌟🌟🌟

AMBIENTE: 🌟🌟🌟🌟

FRIENDSHIP: 🌟🌟🌟🌟

GOURMET: 🌟🌟🌟

Lage | situation: wenige Gehminuten von der Seilbahn entfernt, auf über 1.600 Metern gelegen | a few minutes from the cable car, at an elevation of 1,600 meters **Zimmer | rooms:** 15 | **Preise | rates:** ab 390 Euro **Flughafen | airport:** Zürich – 230 km, Geneva – 230 km, Mailand – 210 km **Architektur:** Naturholzbau, verfeinert mit edlen Rohstoffmaterialien | natural wood construction accented with elegant raw materials **Stil & Ambiente:** stilvolle Eleganz, familiär und gemütlich | stylish elegance, familial and relaxing **Facilities:** Frühstück am Zimmer inkl. hauseigenen Produkten, Cocktail-Bar 55 und Billardzimmer, Weinkeller mit exklusiv-erlesenem Angebot, moderner Wellness-Bereich, voll ausgestatteter Fitnessraum, Kletterwand, Eisstockbahn, Mountainbikes, WLAN im gesamten Haus | in-room breakfast with house-made products included, Cocktail Bar 55, billiard room, wine cellar with exquisite selection, modern wellness area, fully equipped fitness room, climbing wall, ice stock rink. Mountain bikes, wireless in entire house **Spa:** Indoorpool, finnische Sauna, Dampfbad, Solegrotte, Ruhebereich, Nebeldusche, Massage und Kosmetik-Angebote auf Anfrage | indoor pool, Finnish sauna, steam bath, salt water grotto, relaxation area, needle shower, massage and cosmetic offerings by request **Service:** aufmerksam und hilfsbereit | attentive and helpful **Kontakt & Info | Contact & info:** Schluhmattstraße 55, CH-3920 Zermatt, +41 27 9677676, E-Mail: info@firefly-zermatt.com

500
VERY
SPECIAL
HOTELS

Tipp: Probieren Sie unbedingt das hausgemachte Trockenfleisch, das zum Frühstück angeboten wird! | Try the house's homemade jerky offered at breakfast. An absolute must!